



# ESPERANTO EN MARCHÉ

Revue trimestrielle belge

Été 2019 - n°3

ni faris

Tendumado

ni faras

Ŝtuparo strategio

ni faros

BNLK

Studo Semajnfino



Avec le soutien de la FWB



FÉDÉRATION  
WALLONIE-BRUXELLES

# Informations - *Informilo*


---

L'asbl, Association Pour l'Espéranto (APE) a pour objet la diffusion de l'espéranto, langue auxiliaire internationale, conçue dans le but de faciliter la communication entre locuteurs de langues maternelles différentes.

L'APE agit en Wallonie directement ou en soutenant les groupes locaux, les tables de conversation et toute initiative individuelle, avec le support de la F.W.B.

Ses principales activités sont l'organisation d'événements et de formations, la participation à des festivals, le support des Verdaj Skoltoj, des groupes locaux et des tables de conversation.

## Comment soutenir nos actions ?

- Devenez membre
- Participez à nos événements
- Contribuez à cette revue
- Rejoignez notre équipe
- **Offrez-nous un café**  via un don mensuel de 3€ ou plus sur notre compte avec la mention "don"

## Devenir membre

MEM (membre > 25ans + revue) 25€

JUN (membre < 25ans + revue) 12€

FAM (cohabitant pas de revue) 5€

REV (abonnement revue seule) 12€

À payer sur le compte de l'APE BE72 0003 2585 3716 avec les mentions correspondantes

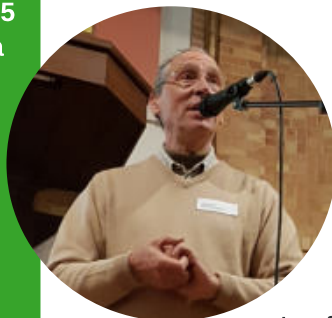
## Nos partenaires

- International: *Universala Esperanto Asocio (UEA)* Rotterdam et SAT (Paris). Point de contact, Claude GLADY : 071 644 916 [cglady@arcadis.be](mailto:cglady@arcadis.be)
- Belgique: *Belga Esperantista Federacio (BEF)*. La coupole du mouvement. Kristin TYTGAT : 03 322 80 70 [kristin.tytgat@skynet.be](mailto:kristin.tytgat@skynet.be)
- Flandre: *Flandra Esperanto-Ligo (FEL)*. Antwerpen : 03 234 34 00 [info@fel.esperanto.be](mailto:info@fel.esperanto.be) [www.esperanto.be](http://www.esperanto.be)
- Bruxelles: *Esperantista Brusela Grupo (EBG)*. Nikolao de BUYL : 0478 382 981 [nikolao@esperantobruselo.org](mailto:nikolao@esperantobruselo.org) [www.esperantobruselo.org](http://www.esperantobruselo.org)
- Verviers (Senlime): Jean-M. JACQUES 087 330 292 [jacques@senlime.org](mailto:jacques@senlime.org)
- Jeunes: *Verdaj Skoltoj, asbl*. Scoutisme sans frontières en espéranto. [info@verdajskoltoj.net](mailto:info@verdajskoltoj.net) Valère DOUMONT 0485 517 552 [www.verdajskoltoj.net](http://www.verdajskoltoj.net)

Frontartikolo - Enhavo, 3  
Kia strategio por APE? 4-5  
Ni faris: Tendumado de la  
Verdaj Skoltoj, 6-8  
Ni faros: ĜA APE, 9  
Ni faros: Beneluksa  
Kongreso, 10-11  
Ni faros: Studo  
Semajnfino en  
Nederlando, 12  
Ni faros: Fulmokursoj, 13  
Progresantoj : La kaprino,  
14-15  
Komencantoj :  
l'Espéranto, c'est dans la  
poche, 16  
Ludu kun ni, 17  
Eksterlande, 18

## Editorial      *Frontartikolo*

---



*Saluton, Bonjour,*

Plusieurs réactions très positives nous sont revenues après la parution du numéro 2019-02 : nouveaux abonnés, demande d'une réimpression (50 exemplaires), autre public touché, plus "politique". 😊

Le fonds d'aide INSTIGO a été un peu alimenté (merci aux contributeurs) et a déjà permis un coup de main pour l'organisation de 7 journées d'activités et de promotion.

Charleroi sera, du 19 au 22 septembre, l'hôte de notre Beneluksa Kongreso et Namur accueillera le samedi 12 octobre, l'Assemblée Générale annuelle de l'APE.

Celle-ci nous semble importante dans la mesure où nous tirerons un premier bilan de notre action, mais aussi, et surtout, parce que nous réfléchirons ensemble à comment aller de l'avant, avec efficacité, méthode et bonne humeur...

Nous vous y attendons !

Jean-Pol Sparenberg  
Président de l'APE

Merci pour l'aide reçue de Horizon-Taal, Y. Nevelsteen, V. Doumont.

Jeu: L. Michaux, Mise en page: P. Gobert

# Quelle stratégie pour l'APE ?

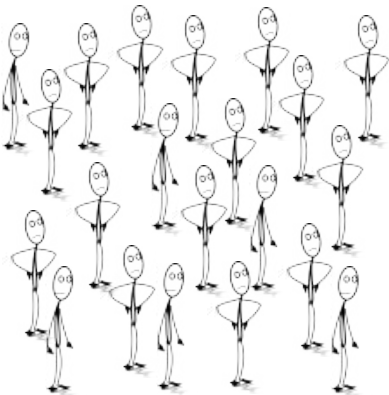
ni faras

*En marketing, le schéma de l'escalier est souvent employé pour définir les différents stades d'adhésion à un produit ou à une idée. Adapter ce schéma à notre mouvement permet de situer nos différentes actions dans un cadre plus général.*

Au départ, les gens n'ont pas d'idées sur ce qu'est l'espéranto. Souvent, leur opinion est négative, voire hostile. Si nous les informons correctement, ils acquièrent une image positive et montent sur la première marche.

**Outils déployés par l'APE:**  
**Fulmokurso. L'espéranto c'est dans la poche. Présentations**

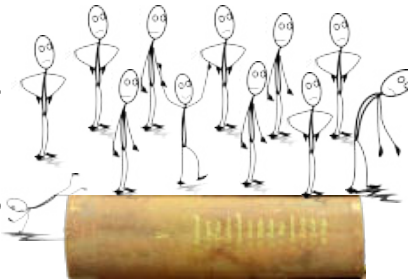
Ils ignorent l'espéranto



Mais ils ne feront l'effort d'apprendre la langue que s'ils la trouvent géniale, si l'idée qui la sous-tend leur plaît et qu'elle peut leur être utile. La plupart des gens n'ont pas besoin d'une langue étrangère! Nous devons créer un intérêt et offrir des opportunités, continuer à les informer en français sur l'espéranto, nos activités, nos projets.

**Revue Espéranto En Marche. Site et FaceBook: Espéranto Wallonie.**

Ils s'imaginent l'espéranto



Dans le mouvement, les gens découvrent des activités qui les intéressent, des opportunités (voyages, rencontres).

Ils vont commencer à apprendre la langue, sur internet, seuls avec un livre, régulièrement dans un groupe, ou en participant à un week-end ou une semaine de rencontre.

**Espéranto en Marche. Verdaj Skoltoj. Groupe locaux. PEKO**

Ils apprennent l'espéranto



# Kia strategio por APE?

Ils sont devenus espérantistes même s'ils ne maîtrisent pas encore parfaitement la langue.

Nous devons maintenant, en fonction de leurs attentes, les intégrer dans le mouvement et les encourager à s'investir passivement ou activement dans différentes activités.

**Verdaj Skoltoj. Groupes locaux.  
Tables de conversation. PEKO**

Voilà notre espérantophone ! Il participe à des rencontres, a des amis en Epérantie, commence à contribuer en espéranto par des présentations...

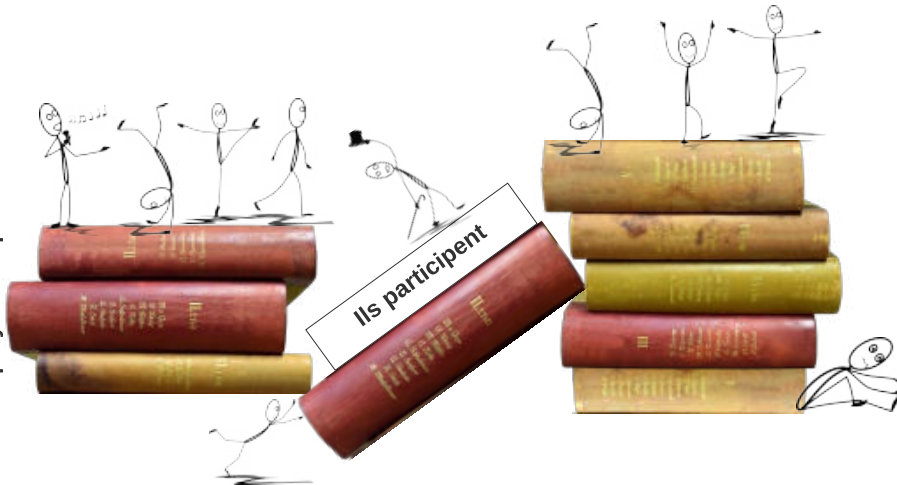
Nous lui proposons des **rencontres internationales** «généralistes» ciblées vers ses centres d'intérêt: jeunes (IJK, JES), familles (NR), mouvement espéranto (UK), tourisme, voyage... Mais aussi des **groupes spécialisés** (sciences, médecine, végétariens, groupes philosophiques ) ou des rencontres ciblées.

Mais, les personnes actives pour l'espérant, les "**activuloj**", ont, elles aussi, besoin de soutien que ce soit financièrement, en formation ou en perfectionnement...

**Instigo**



Ils employent l'espéranto



Ils agissent pour l'Espéranto

# Tendumado de la Verdaj Skoltoj

Les Verdaj Skoltoj, nos scouts espérantistes, organisent régulièrement un camp d'été itinérant à vélo. Cette année, l'objectif était de relier Sambreville à Enghien (Festival LaSemo) en passant par Namur, Lobbes, Boussu, Mons et Soignies. 15 jours intenses où il a fallu gérer la canicule, les kilomètres et les débuts des vacances d'été qui varient dans chaque pays d'où venaient les 12 jeunes participants. Cinq pays, sept langues maternelles différentes mais une langue commune égalitaire et efficace utilisée durant le séjour: l'espéranto !"

ni faris

En voici le récit fait par Valère (Lupo).



«Samedi 29 juin : aller-retour à Givet pour aller chercher Simon (Dingo). Il a trouvé les 4 vélos dont nous avons besoin. Pour l'anecdote, son dernier examen était le 28 juin. Il a, le même jour, clôturé le bail de sa chambre d'étudiant à Nancy, est revenu chez ses parents le vendredi soir, et était prêt pour démarrer le camp samedi matin !



Dimanche 30 juin, arrivée de Marius (14a) et Flora (12a). Ils sont bi-nationaux Français/Danois (3 langues maternelles : français, danois, espéranto!

Lundi 1 juillet, arrivée de Anh Tuan (18a) et Nam Xuan (12a) de Paris. Ils sont franco-vietnamiens (parlent l'espéranto en famille). Arrivée de Thomas (Korsako 20a) de Bruges. Ils vont camper dans mon jardin jusqu'au jeudi 4 juillet.



Programme: se reposer (ils sont arrivés fatigués de l'année scolaire et de la canicule), tester les vélos, lancement du thème du camp : "Nia maskoto, Renato, fuĝis pro tro da tedaj Esperantistoj. Ni postkuros lin por konvinki lin ke tamen Esperantujo mojosas".

Jeudi 4 juillet, première étape : Tamines-Lobbès 36km.

Un camp vélo, c'est du boulot ! Démontez les tentes, préparez le matériel, tout ranger dans la remorque, vérifiez les trousse de soin, le kit de réparation pour vélos, prévoir les repas, etc. Arrivée en toute fin de journée à Lobbès : baignade, souper, montage des tentes, etc...

Vendredi 5 juillet: repos (= discussion, préparation des repas, rangement, exercice de communication, etc), arrivée de Annaïs (20a) de Strasbourg.

Samedi 6 juillet: excursion à Lobbès (Collégiale St Ursmer) / Thuin (Jardins suspendus) et repos.

Dimanche 7 juillet, deuxième étape: Lobbès-Boussu (Mons) 50km

L'expérience paie, le démontage des tentes est beaucoup plus rapide et les scouts partent tôt avec pique-nique et bouteilles d'eau en quantité. Nous avons loué une petite prairie au milieu d'un arboretum. Endroit adorable mais nuits glaciales !

Lundi 8 juillet: excursion à Mons + interview pour le journal La Province (via Jean-Marie Jacques, merci à lui). Totémisation pour Marius (Likaono = Lycaon) et Nam Xuan (Foceno = Marsouin).



Mardi 9 juillet, troisième étape : Boussu-Soignies, 50 km.  
Départ de Nam Xuan (qui rentre sur Paris avant de partir en Angleterre pour un séjour linguistique) et arrivée de Michaela de Herzberg, Allemagne.

Mercredi 10 juillet : repos

Jeudi 11 juillet, quatrième étape : Soignies-Enghien, 20 km

Départ vers 11h, et piscine ! Avant de monter les tentes dans le camping famille.

ni faris



LaSemo : Maureen (17a, Strasbourg), Esther (18a, Borne, NL) et Yasna (16a, Madrid) nous rejoignent pour les derniers jours du camp à LaSemo. Très chouette expérience, d'autant plus que nous

n'avions pas de stand à gérer. Toutefois, nous avons déposé une trentaine de revues "L'Espéranto, c'est dans la poche" dans le village associatif (tout est parti).

En conclusions, un très chouette camp, 12 participants avec les inévitables aller-retours des camps des Verdaj Skoltoj quand ils sont organisés en Belgique début juillet. Malheureusement les vacances d'été en Europe varient d'un pays à l'autre. »





# Assemblée Générale de l'APE

**L'Assemblée Générale annuelle de l'APE aura lieu le samedi 12 octobre à Namur au Mundo, Rue Nanon, 98, de 14:00 à 17:30, accueil à partir de 13:30.**

Tous les membres de notre asbl sont cordialement invités à y participer. Bienvenue également à tous les lecteurs d'EEM.

En général, pour des raisons bien compréhensibles de "plomberie institutionnelle", les Assemblées Générales des institutions n'attirent pas les foules.

Comme vous avez pu le remarquer, notre équipe a fait un sérieux effort de renouveau du mouvement en Wallonie et nous espérons que notre AG, dynamique et résolument orientée vers l'avenir vous intéressera.

ni faros

N'avez-vous pas envie de faire entendre votre voix comme représentant d'un groupe local ?  
N'avez-vous pas envie de contribuer à nos réflexions sur le "comment agir efficacement" ?  
N'avez-vous pas envie de vous investir dans un des chantiers ouverts ?

- > En rejoignant l'équipe rédactionnelle d'EEM (être titulaire d'une de nos rubriques).
- > En devenant animateur qualifié sur le "Fulmokurso" (page 13).
- > En lançant ou en animant une table de conversation dans votre région.
- > En améliorant notre communication (réseaux sociaux, internet, imprimés...)

Alors, ce 12 octobre, on s'y retrouve ?

# BENELUKSA KONGRESO

## 19-22 SEP 2019

[www.benelukso.eu](http://www.benelukso.eu)

ni faros

esperanto



*Le Beneluxa Kongreso  
aura lieu cette année  
à Charleroi  
du 19 au 22 septembre  
à l'Auberge de Jeunesse  
rue Bastion d'Edgmont 3  
à 250m de la gare de  
Charleroi-Sud*



## Jeudi 19

10:00 ouverture de l'accueil.

14:00 visite du Bois du Cazier

18:30 repas du soir à l'auberge

## Vendredi 20

Conférences de Rob Keetlaer sur "Proverbaro" et sur "les 4 jours de Nimègue"; de Monique Van Roy sur l'humusation, d'Yves sur les erreurs fréquentes de traduction, sur les firmes qui employent des noms de marques en espéranto et sur ce que l'on peut trouver sur internet, de Fransuaz sur la vaccination (avec débat)

Cours de Fransuaz pour débutants

Libroservo de FEL

Présentation de jeux didactiques par Philippe De Vos

Animé par Valère, cours sur les goûts de la bière et dégustation (moyennant petit supplément) de 5 ou 6 bières typées

Concert de Pjotr De Mulder, soirée ludique et/ou dansante

## Samedi 21

Cours débutants (Fransuaz), avancés (Lode), tables de conversation (Kiki, An Olijslager), cours de massage ou de communication (Anne Tilmont)  
A 11:00 Valère fera une démonstration du

Fulmokurso à laquelle nous avons invité les élèves et les professeurs d'Excel'Langues ainsi que plusieurs personnes étrangères au mouvement (mais sympathisantes)

CA de FEL

Conférence par Yves sur Eventa Servo (calendrier partagé) et de Christine Murray sur le 106 UK qui aura lieu en 2021 à Belfast

Présentation de nouveaux cours pour néerlandophones débutants (Lode), de la nouvelle version de Karlo d'Edmont Privat (Lode) et Esprimaro de Petro Desmet (Yves)

Concert du jeune Hollandais Spencer (Spenĉjo) van der Meulen, chorale, musique et danse

Fin de soirée cinéma

*Programme  
élaboré avec talent  
par  
Yves Nevelsteen*

## Dimanche 22

Cours débutants et avancés (Fransuaz, Katrin, Lode)

Conférence sur le Carol'Or, monnaie locale de Charleroi-Métropole

Rencontre sur les futurs Beneluksaj Kongresoj (Ben)

12:30 dernier repas en commun

14:00 visite de Charleroi (passé minier et industriel).

**Fin du congrès**

ni faros



# Esperanto Studo Semajfino en Nederlando

ni faros

ni faros

**Dans les cours de langues, la différence de niveaux entre élèves constitue souvent une grosse difficulté pédagogique pour le professeur et un frein pour le progrès harmonieux du groupe. Un week end de mise à niveau est une façon efficace de résoudre ce problème.**

Yves Nevelsteen organise du vendredi 22 novembre au dimanche 24, un déplacement collectif vers Amelo pour participer au (célèbre !) "studo semajfino" organisé de main de maître par nos amis Hollandais : Arjen-Sjoerd de Vries, Lilian van der Burgt et Ineke Emmelkamp.

Une occasion exceptionnelle pour des francophones d'être plongés "dans le bain", l'espéranto étant pour eux la langue véhiculaire (en plus du néerlandais). Un superbe challenge. Prêt à le relever ?

## En pratique:

Public cible : vrais débutants, faux débutants, progresantoj  
Endroit : natuurvriendenhuis Krikkenhaar, Krikkenhaar 11,  
7627 PA Bornerbroek (Almelo).

Informations : <https://www.esperanto-nederland.nl/esp/studosemajfino2.php>

Contacts : [studosemajfino@esperanto-nederland.nl](mailto:studosemajfino@esperanto-nederland.nl) ou  
[yves.nevelsteen@gmail.com](mailto:yves.nevelsteen@gmail.com)

Inscription en ligne sur le site

Départ en groupe, le 22 vers midi de la gare d'Anvers

Fin des cours : dimanche 24 à 15:30

Coût : 75€ tout compris (65 pour les membres APE)

Acompte obligatoire pour confirmer la réservation  
de 25€ à virer sur

le compte IBAN: NL10 TRIO 0786 8441 67, BIC : TRIONL2U avec la mention : "studosemajfino"



# Fulmokursoj

ni faros

ni faros

**Sous la forme d'un atelier ludique et amusant, le fulmokurso permet, en 40 minutes, de faire découvrir le génie de la langue. Mis au point par Françoise et Valère, il a démontré sa redoutable efficacité au cours de plus d'une centaine de présentations**

Pourquoi tant investir dans les Fulmokursoj ?

Notre but est multiple :

Vers l'extérieur du mouvement :

Donner, une information correcte sur la langue

À l'issue de celui-ci, :

Encourager les enfants à rejoindre le mouvement des Verdaĵ Skoltoj

Encourager les professeurs qui les accompagnent à envisager l'espéranto comme outil didactique pour l'apprentissage des langues étrangères en fin de primaire

Encourager les familles à participer à l'une ou l'autre de nos rencontres.

Nous avons envoyé par la poste, à 22 professeurs le livret "L'Espéranto, c'est dans la Poche" (p 16), leur avons fait la proposition de construire, avec eux, un outil pédagogique sur "comment apprendre une

langue ?" et les avons invités au Beneluksa Kongreso

A 98 élèves, nous avons envoyé le même livret avec une invitation à participer gratuitement à leur premier WE avec les Verdaĵ Skoltoj, à amener leurs parents au Beneluksa Kongreso pour assister avec eux au fulmokurso (samedi 11:00) ou encore à participer à la journée "familles" de PEKO 2020.

Vers l'intérieur du mouvement :

Nous voulons former un groupe d'animateurs capables de donner correctement le fulmokurso, d'en atteindre les objectifs pédagogiques et de répondre à toute demande d'information dans ce cadre. Nous voulons également mettre à leur disposition un matériel didactique, efficace et orienté vers le public des 10/12 ans et leurs professeurs.

**Ateliers prévus**

24 octobre: Verviers

14 novembre: Malmedy

21-22 novembre: Libramont,

28 novembre: Hannut

Envie de rejoindre l'équipe ? Contactez-nous!



## Progresantoj

*Pour vous amuser, ceci est un petit extrait des Lettres de Mon Moulin (A Daudet), complètement traduites par Lucien Michaux et trouvable sur son site <http://miaj-tradukoj.e-monsite.com/>*

*Allez y jeter un œil et vous ne serez pas déçus : c'est une véritable mine d'or !*

*"... Sro Segino neniam havis bonŝancon kun siaj kaprinoj.*

*Li perdis ilin ĉiujn samemaniere : matene ili rompis sian ŝnuron, foriris en la montojn, kaj tie supre la lupo manĝis ilin. Nek la karesoj de ilia mastro, nek la timo de la lupo, nenio por reteni ilin. Estis, ŝajne, sendependaj kaprinoj ĉiariske volantaj la freŝan aeron kaj liberecon.*

*La bona Sro Segino, kiu nenion komprenis pri la karaktero de siaj bestoj, estis konsternita.*

*Li diris : Estas finita; la kaprinoj enuas ĉe mi, mi gardos ne unu.*

*Tamen, li ne senkuraĝiĝis, kaj post esti sammaniere perdinta ses kaprinojn, li aĉetis iun sepan; sed tiun fojon, li zorgis preni ĝin tute junan, por ke ĝi pli bone kutimiĝu restadi ĉe li.*

*Ha ! Gringore, kiel ĝi estis beleta, la malgranda kaprino de Sro Segino ! Kiel ĝi estis beleta kun sia mildaj okuloj, sia kaprobarbo de suboficiro, siaj nigraj kaj brilaj hufoj, siaj striitaj kornoj kaj siaj longaj blankaj haroj kiuj faris al ĝi peltomantelon ! Estis preskaŭ tiel ĉarma kiel la kaprino de Smeralda, ĉu vi rememoras, Gringore ? - kaj plie, obeema, karesema, lasanta sin melki sen movi, sen meti sian piedon en la pelveton. la amo de kaprineto...*

*Sro Segino havis malantaŭ sia domo gregejon ĉirkaŭitan de kratagoj. Estas tie kie li lokis sian novan pensionaninon.*

# Progresantoj



*Li alligis ĝin al iu paliso, ĉe la plej bela loko de la herbejo, zorginte lasi al ĝi multe da ŝnuro, kaj de tempo al tempo, li venis vidi ĉu ĝi fartis bone. La kaprino sentis sin tre feliĉa kaj paŝtigis la herbon kun tiom da plezuro ke Sro Segino ĝojis.*

*Finfine, opiniis la kompatindulo, jen iu kiu ne enuos ĉe mi !*

*Sro Segino eraris, lia kaprino enuadis*

*lam, ĝi diris al si, rigardante la montaron :*

*- Kiel oni devas senti sin bone tie supre ! Kiu plezuro kaprioli en la erikejo, sen tiu ĉi malbenita longo kiu skrapvundas al vi la kolon !... Estas bone por la azeno aŭ la bovo paŝtigadi en gregejo !... Por kapriroj, necesas al ili spaco.*

*Ekde tiu momento, la herbo de la gregejo ŝajnis al ĝi sengusta. La enuo trafis ĝin. Ĝi maldikiĝis, ĝia lakto malabundis. Estis kompatinde vidi ĝin tiri dum la tuta tago sur sia longo, kun la kapo turnita al la montaro, kun la naztruo malfermita, malgaje blekante beee ! ...*

*Gringore : nomo de iu amiko, poeto en Parizo, ricevontulo de la letero".*





Lors des BEF-tagoj Ralph Schmeits (éditions La Fontano, Helmond) nous a proposé d'adapter le texte français de "l'Espéranto c'est dans la poche" aux dessins et à la mise en page d'Anna Striganova et de Dima Ševčenko. Le but étant de réaliser une importante économie d'échelle (production commune hollandaise, flamande, wallonne, française, ...). Nous avons accepté et reçu nos 500 premiers exemplaires.

Ce livret constitue un mini cours d'initiation (100 % autodidacte) et peut également être destiné à la promotion de la langue (carte de visite). Vous apprécierez la poésie des illustrations.

Ils seront en vente au Beneluksa Kongreso au prix de 2€/1, 15€/10, 50€/50 puis ultérieurement chez FEL.

## Contenu

### • 8 leçons:

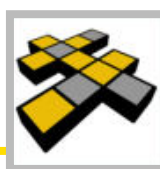
- L'alphabet et les terminaisons
- Les pronoms et la conjugaisons
- Les participes
- L'accusatif
- Les corrélatifs (tabelvortoj)
- Les nombres
- Les suffixes, préfixes et construction des mots
- Les conjonctions, comparatifs, adverbes et bases de conversation

- 8 exercices et leurs corrigés
- Un lexique de 290 mots Fr->Eo et Eo->Fr





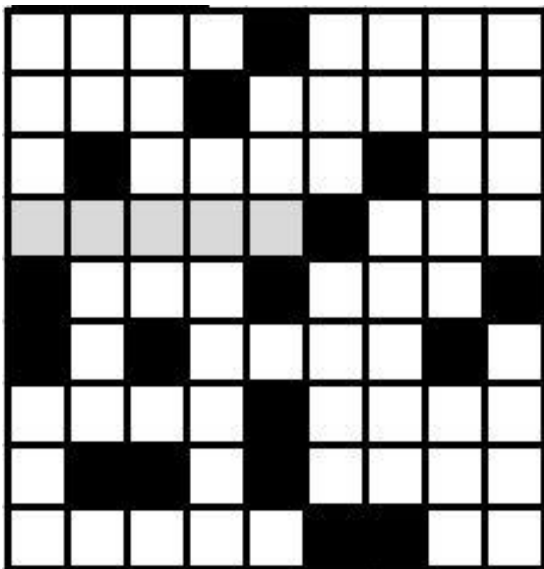
# Jouez avec nous



# Ludu kun ni

Kompletigu ĉi tiun krucvortan kradon lokante ĉiujn vortojn de la listo alfabete ordigitajn laŭ nombro da literoj.

La vortoj de la griza(j) horizontala(j) linio(j) ne aperas en ĝi. Malkovru ĝin/ilin dank'al la vertikalaj vortoj. La trovenda vorto estas : Ovonaska vertebrulo...



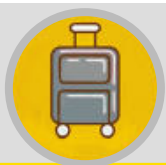
2	mon	ĉies	5
al	mut	fier	emajl
iu	rol	flav	menuo
ne	seĝ	kost	miaŭi
ot	teo	kraĉ	najlo
3	4	mort	soleo
alg	abel	oazo	7
kio	akra	poet	bagatel
lum	aŭto	ramp	

## Kopita-Gluita

Retejo de Lucien Michaux  
[www.miaj-tradukoj.e-monsite.com](http://www.miaj-tradukoj.e-monsite.com)

0105





Pour avoir une vue complète des activités dans le monde de l'espéranto : <https://eventaservo.org>

Il est idéal d'y créer un compte pour profiter de la masse des informations disponibles. Nous épinglons quelques événements, programmés à l'étranger...

**FR Paris** : Samedi 28-dimanche 29 septembre. Stage pour «vrais» débutants rue de la Cerisaie, 4bis.

Infos : <https://esperanto.paris/stage-d-esperanto>.

Inscriptions : [info@esperanto.paris](mailto:info@esperanto.paris)  
ou + 33 (0)1 47 99 75 51

**NL Amelo** : Du vendredi 22 novembre (17:00) au dimanche 24 novembre (15:30). WE d'étude de l'espéranto. 3 niveaux de cours (au moins) pour komencantoj, komencintoj, progresantoj.

Yves Nevelsteen organise un voyage collectif (karavano), départ d'Anvers le vendredi vers midi. Plus d'infos : voir page 12

**NL Amsterdam** : Samedi 30 novembre de 10h00 à 17h00. Portes ouvertes au siège central de l'UEA, Nieuwe Binnenweg, 176. L'occasion de suivre quelques exposés et de rencontrer des responsables de l'UEA et de TEJO. <https://uea.org/aktuale>



# Programme national - *Enlandaj Agadoj*

---

## Cours réguliers - *kursoj*

à Charleroi  
Tous les mardis de 9h30 à 12h  
Cours débutants et avancés, conférences.  
Centre Mascaux, rue des Champs 124 à  
Marcinelle. Infos : Michèle Villers  
michele.villers@hotmail.com 0479/433 065  
Lucien Michaux : lumich07@yahoo.fr

à Tilff  
Débutants : chaque samedi de 13h à 15h  
Deuxième année : samedi de 11h à 13h  
Ecotopia, r. d'Angleur 92, 4130 Tilff  
Infos : Viviane Tits  
viviane.mesanges@gmail.com 04/365 7387

et Eric Nemes ericnemes@gmail.com  
0494/230 234

à Liège  
Débutants : chaque mardi de 17h à 18h30  
Espace Belvaux, r. Belvaux 189, 4030 Liège  
Infos : Viviane Tits (voir ci-dessus)

## Événements – *Eventoj*

- 11 sep- 6 nov (19:00-21:00) : cours débutants à Verviers  
Jean-Marie Jacques au «Saint Frusquin» à Sart-Bernard
- 14 sep (12:00-14:00) : Présentation, de l'espéranto  
Eric Nemes à la librairie «Toutes Directions» à Liège
- 24 sep (18:30-14:00) : Table de conversation  
«Chez Augustin», Grand-Place 39 à Louvain-la-Neuve
- 14 dec (10:00-22:00) : Zamfesto nationale à Anvers  
«FEL», Lange Beeldekenstraat, 169 2060 Antwerpen

## Autres personnes ressources

- Contact presse: Jean-Pol Sparenberg 0475/272 319  
jpsparenberg@brutele.be
- Jeunes et initiation: Valère Doumont 0485/517 552  
doumontvalere@yahoo.fr
- Plombières: Bernadette Poncelet,  
bernadetteponcelet@skynet.be
- Charleroi: Rudy Cogniaux 0492/710 974
- Cerfontaine: Claude Glady 071/644 976 cglady@arcadis.be
- Verviers: Jean-Marie Jacques jeajacques@voo.be

Voulez-vous apparaître dans cette liste ?

**Contactez-nous !**

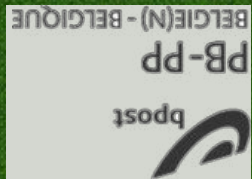
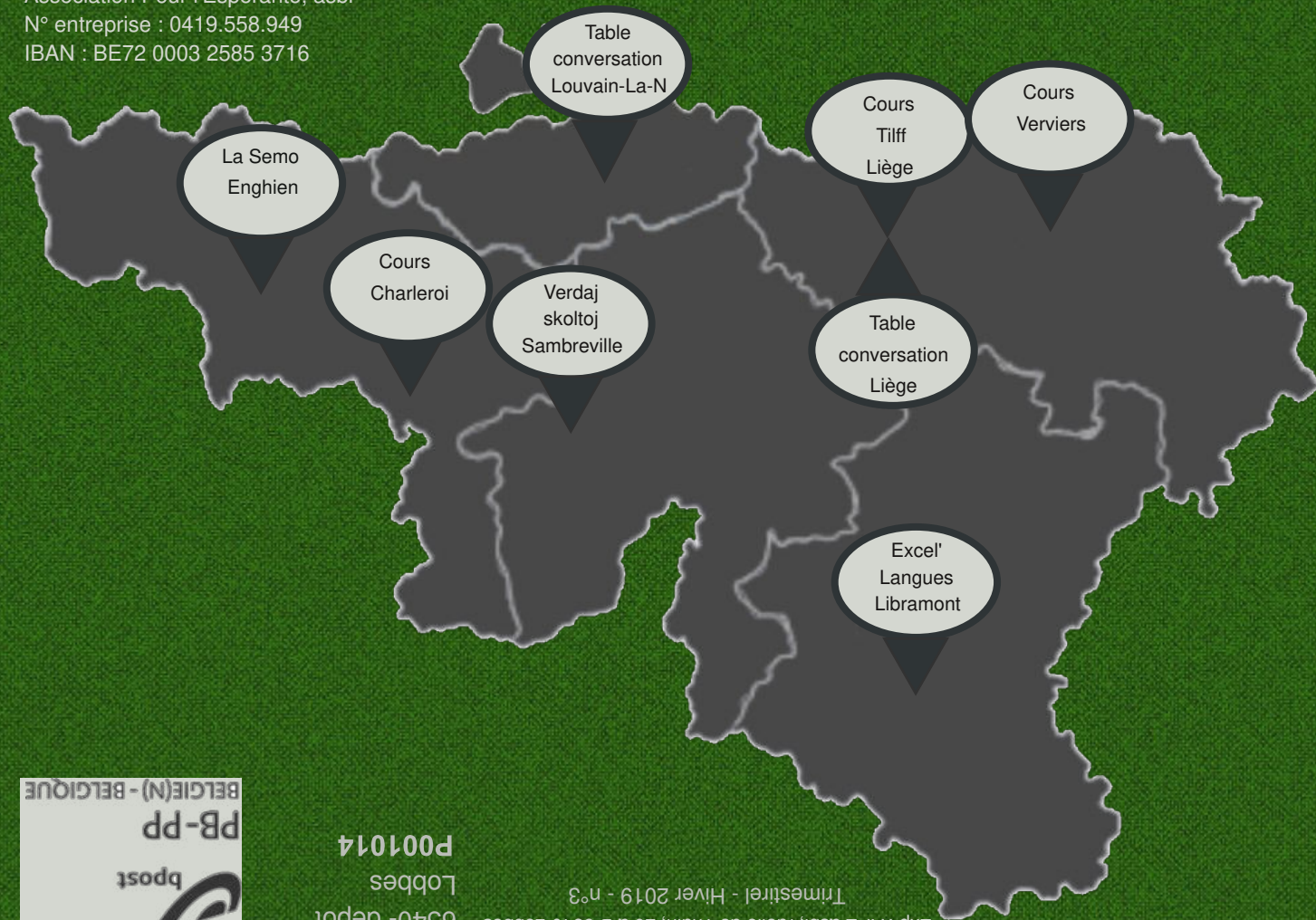


Éditeur responsable : Jean-Pol Sparenberg, ruelle de Thuin, 20 à B 6540 Lobbes

Association Pour l'Espéranto, asbl

N° entreprise : 0419.558.949

IBAN : BE72 0003 2585 3716



6540- dépôt  
Lobbes  
P001014

Exp : APE asbl, ruelle de Thuin, 20 à B 6540 Lobbes  
Trimestriel - Hiver 2019 - n°3